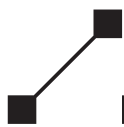




*Seit 50 Jahren ein treuer Helfer
des Weihnachtsmanns - Versalift!*



RUTHMANN
professionals at work

Team

TIME



Wir wünschen unseren Kunden

**FROHE WEINACHTEN UND
EIN GUTES NEUES JAHR!**

www.ruthmann.de www.teamtime.dk

Einzigartige Größen und bewährte Qualität



↑ 33 M

← 1.4 M

IN DOOR

OUT DOOR

600 KG

CRAB WALK

Mit der HL-330 E14 4WDS/N zeigt Holland Lift sein Engagement weiterhin Marktführer zu bleiben. Dies betrifft vor allem die Innovationen, die geringen laufenden Kosten, sowie die hohen Qualitätsstandards.

HOLLAND LIFT
innovation at great height

Holland Lift International bv
t: +31 (0) 229 285 555
e: info@hollandlift.com
www.hollandlift.com

Winner of
IAPA Award
2015

Am Antrieb gefeilt

Bei den Scherenbühnen stand in diesem Jahr die Frage des Antriebs im Vordergrund. Einen Überblick darüber und über den derzeitigen Markt gibt Rüdiger Kopf.

Scheren sind das Rückgrat der Arbeitsbühnenbranche. Gäbe es sie nicht, wäre der Markt rund 70 Prozent kleiner, bei manchem Spezialisten gäbe es gar nichts mehr. Kein Wunder also, dass hier die Technik schon weiter ausgereift ist als bei den anderen Arbeitsbühnengattungen. Und dennoch gibt es immer wieder neue Entwicklungsschübe, da die Anforderungen weiter steigen. So wird nach und nach der Verbrennungsmotor nicht mehr überall gerne eingesetzt und Hybridantriebe kommen in Mode. Und in Sachen AC-Drive findet der direktelektrische Antrieb immer mehr Freunde. Jüngstes Beispiel: Haulotte. Der französische Hersteller verpasst seinem Klassiker, der Optimum 8, eben einmal das „AC“. Zum Einsatz kommen dabei wartungsfreie AC-Motoren. Damit wird die Steuerung der Scherenbühne wesentlich feinfühlicher. Die weiteren Details bleiben: 7,77 Meter Arbeitshöhe, 79 Zentimeter Baubreite, 230 Kilogramm Korblast und ein Eigengewicht von 1.520 Kilogramm. Damit lässt sich die Standardmaschine mit

1,72 x 0,74 Meter Plattform und einem Ausschub von weiteren 86 Zentimetern noch besser durch Innenräume steuern. Wann und ob diese Option auch für weitere Modelle des Herstellers angeboten wird, steht derzeit noch nicht fest.

Den Hybridantrieb für Scherenbühnen hat Holland Lift eingeführt, zuletzt mit seiner HL275 H25 4WD/P/N und hat dafür auch den IAPA-Award als „Produkt des Jahres 2015“ abkassiert. Darauf ruht sich das Unternehmen aber nicht aus, sondern hat wohl richtig Freude an der Hybrid-Idee gefunden. Die HL-190 E20 ist die nächste Maschine aus der neuen Hybridlinie, verfügbar mit Elektro-, Hybrid-, und Dieselantrieb. Und auf der bauma in München kommendes Frühjahr gibt es weiteren Nachwuchs in Form der HL-160/190 Hybrid und der HL-220 Hybrid. Dass die Verbrennungsmotoren nicht vergessen werden, zeigt die neue HL-330. Die Arbeitshöhe von 33 Metern ist durchaus ein Wort, das allerdings dazu noch

kombiniert wird mit einer Baubreite von 1,40 Meter. Damit nicht genug. Der Hersteller proklamiert – wie für all seine Geräte – Verfahrbarkeit in voller Arbeitshöhe. Die Plattform erlaubt eine Korblast von 600 Kilogramm. Durch den Elektroantrieb ist es möglich, die HL-330 sowohl in geschlossenen Räumen als auch im Außenbereich zu nutzen. Einsatzgebiet dieser Großbühne sind sicherlich große Lagerhallen, die im Zuge des aufstrebenden Internethandels noch weiter zunehmen werden. Und dank des automatischen Schmiersystems „Easy-Lube“ ist die Maschine laut Holland Lift äußerst robust. Dadurch werde der Wartungsbedarf reduziert.

In den vergangenen Jahren ist es PB gelungen, sich in Sachen Scherenarbeitsbühnen eine sehr gute Position am Markt zu erarbeiten. Nach und nach wurde das Programm bei mittleren und großen Scherenbühnen ausgebaut. Im Segment der kleinen Arbeitsbühnen, die höhere Stückzahlen bedingen, arbeiten >>



Skyjack hat in diesem Jahr sein 30-jähriges gefeiert. Für nächstes Jahr ist die SJIII4740 angekündigt

Snorkel hat bei seiner neuen Baureihe etliche Ideen umgesetzt



Die Haulotte Optimum gibt es jetzt mit direktem elektrischem Antrieb

» die Oberbechinger mit dem chinesischen Unternehmen Dingli zusammen und vermarktet die Geräte unter dem Namen „Eco“. Ausruhen ist aber nicht angesagt. Der neuen Scherenbühne S225-24DS 4x4 verleiht das Unternehmen die Attribute: hoch hinaus mit viel Platz und enormer Kraft. Diese werden unter anderem gerechtfertigt durch eine Arbeitshöhe von 22,30 Meter und eine Plattform mit maximal 7,20 x 2,36 Metern, auf der vier Arbeiter zugelassen sind. Ausgestattet mit einer Tragkraft von 750 Kilogramm ergibt sich zusätzlich noch ein großer Spielraum für die Mitnahme von schwerem Material und Werkzeug. Angetrieben von einem Deutz-Dieselmotor trotz der PB S225-24DS 4x4 aufgrund ihres standardmäßigen Allradantriebs, der Differentialsperre und ihrem Stützensystem nahezu jedem Untergrund, sind sich die Macher der Maschine sicher. Innerhalb von Sekunden und mit einem einzigen Knopfdruck nivelliert die Maschine Unebenheiten aus. Aber auch an den bestehenden Baureihen wird bei PB weiter gearbeitet – in Zusammenarbeit mit den Kunden und deren Wünschen. So hat die PB-Top-19-Serie jetzt einen modularen Aufbau erhalten, der drei verschiedene Chassistypen erlaubt. Neben der Variante mit einem komplett starren 2-Rad-Antrieb zum Beispiel für den Inneneinsatz in der Industrie gibt es die Variante mit 2-Rad-Antrieb und einer Pendelachse vorne für beispielsweise den flexiblen Baustelleneinsatz innen wie außen. Außerdem gibt es natürlich noch die Version mit dem bewährten 4x4-Allradantrieb mit Pendelachse vorne und Nivellierachsen hinten, sozusagen die absolute Allrounder-Maschine, auch für den schwierigen Offroad-Einsatz. Kombiniert mit fünf unterschiedlichen Scherenpaketen mit 12,80 bis 18,10 Meter Arbeitshöhe und 500 bis 900 Kilogramm Tragkraft ergeben sich insgesamt 15 verschiedene Modellvarianten der Top19-Serie von PB.

Skyjack lässt es laufen. Nachdem im letzten Jahr die Motorsteuerung in alle Elektroscheren Einzug gehalten hat, folgt im Jahr 2016 mit der neuen SJIII4740 die nächste vielversprechende Innovation und Portfolioerweiterung. Skyjacks neue Scherenbühne bietet dem Bediener eine Arbeitshöhe von 13,89 Meter bei einer Maschinenbreite von 1,19 Meter. Die höchste unter den Skyjack-Elektroscherenbühnen kann auch im ausgefahrenen Zustand und mit 0,9-Meter-Plattformverlängerung verfahren werden. Dank der Ausstattung mit Skyjacks farbcodiertem und nummeriertem Steuerungssystem „Skycoded“ lassen sich Fehler laut Unternehmen schnell und einfach beheben. Malcolm Early, Vice President Marketing, meint: „Diese Elektroscherenbühne bietet nicht bloß ein Mehr an Reichweite. Tatsächlich eröffnet sie Vermietunternehmen völlig neue Märkte, zum Beispiel in den Bereichen Lager und Industrie, wo diese zusätzliche Höhe ausschlaggebend ist. Zusammen mit Skyjacks Reputation für einfache und zuverlässige Produkte wird sich die SJIII 4740 sicherlich großer Beliebtheit erfreuen.“

Upgrade

Bei Genie hat man sich daran gemacht, dem Steuerungssystem „Smartlink“ ein Upgrade zu verpassen, auch und gerade für die Elektroscherenbühnen der GS-69 DC und BE-Modelle. Das System ist nun mit vereinfachter Benutzerschnittstelle, Proportionalsteuerung per Joystick für die Fahr- und Hubfunktion ausgestattet sowie mit einer Auswahl der Hub-, Fahr- und Abstützfunktionen mittels Tasten. „Die Rückmeldungen der Endkunden waren begeistert. Das Smartlink-Upgrade ersetzt die Steuerung über zwei Tasten durch eine Joystick-Proportionalsteuerung für die Fahr- und Hubfunktion. »



Viel getestet, vielnachgefragt: Scherenmodelle von ATN

ELEKTRO GELÄNDE- SCHERENBÜHNE MIT HÖCHSTLEISTUNG

EINE BÜHNE FÜR IHREN ERFOLG

Kompakt, leistungsstark und manövrierfähig
bietet Ihnen diese Genie® Hybrid-
Scherenarbeitsbühnen-Serie GS™-69BE
enorme Vielseitigkeit im Innen- und
Außeneinsatz.

Wir setzen unsere Ziele sehr hoch, um Ihnen
die passenden Arbeitsbühnen und technische
Lösungen zu bieten, damit Ihre Mietflotte
einsatzbereit bleibt.



Genie®
A TEREX BRAND

TAKING
YOU **HIGHER**™

WWW.GENIELIFT.DE | AWP-INFOEUROPE@TEREX.COM

EINFACH & ZUVERLÄSSIG TELESKOPBÜHNEN



Konstruktion und Design aller Skyjack-Produkte sind schon immer auf einfache Wartung und Instandhaltung ausgelegt. Aufbauend auf den Scherenbühnen erstreckt sich unser guter Ruf heute auch auf Skyjack-Teleskopbühnen.

Von der extrem tragfähigen SJ86T bis zur hoch innovativen SJ63AJ bieten Skyjack-Teleskopbühnen mit 10-jährigen Serviceintervallen und vielen einzigartigen Eigenschaften aufgrund niedriger Betriebskosten und Wartungsfreundlichkeit bei hohem Werterhalt die industrieweit beste Produktivität über die gesamte Nutzungsdauer.

www.skyjack.com



SJ45 T

SJ46/51 AJ

SJ63 AJ

SJ61/66 T

SJ86 T

SKYJACK
simply reliable



Nachgelegt: die neue PB S225-24DS 4x4



Volle Palette: Airo führt 19 Scherenbühnen im Programm



Seit einigen Jahren in Europa präsent: ELS Makine aus der Türkei

» Mit dem Joystick lassen sich deutlich präzisere und sanftere Bewegungen ausführen, das erleichtert und beschleunigt Hub- und Fahrmanöver“, erläutert Roger Wickens, Technischer Leiter bei der Lavendon-Gruppe. Für ältere Maschinen mit Smartlink-Ausstattung kann ein Nachrüstsatz mit Software-Update, Austausch-Bedienfolie, Upgrade-Aufklebern und aktualisierten Handbüchern bestellt und ohne Tausch der Plattform- oder Bodenbedienpulte installiert werden. Der Smartlink-Nachrüstsatz ist für viele Genie-Modelle erhältlich.

Eine komplett neue Baureihe hat Snorkel in diesem Jahr auf den Markt gebracht. Die Modelle S3219E, S3226E, S4726E und S4732E mit Arbeitshöhen zwischen 7,8 und 11,8 Metern zeichnen sich vor allem durch Details aus, die nicht jeden Tag in den Blickwinkel geraten. So ist bei den Maschinen die Steuerung fest am Korb montiert, was den Schwund und die Beschädigungsrate an der Steuerung reduziert. Eine weitere Änderung ist, dass der Zugang an die Technik im Unterwagen an beiden Seiten über zwei Schwingtüren anstatt der üblichen einen Schwingtüre erfolgt. Das hat den Vorteil, dass man auch bei engeren Verhältnissen an das Innenleben herankommt. Um die Maschinen vor Schäden an der Unterseite besser zu schützen, sind die Maschinen zudem mit einer soliden Platte ausgestattet worden. Auch beim Einstieg hat man sich für eine Änderung entschlossen: Die Plattform betritt beziehungsweise verlässt man über eine sogenannte Saloontür, bequemer als unter einem hochgezogenen Schiebebalken hindurch zu krabbeln.

Mit der 5364 RT hat JLG sein Programm jüngst ergänzt. Die 18-Meter-Geländeschere erlaubt eine maximale Korblast von 680 Kilogramm. Die Plattform mit 3,96 Metern kann

mittels Ausschub um 1,22 Meter erweitert werden. Wer mehr will, kann optional das Megadeck buchen, dann stehen 2,03 Meter zur Verfügung.

Größer als manches Studentenzimmer kommen die beiden Modelle von ATN daher: Die geländegängigen CX 12 und CX 15 bieten 16 Quadratmeter an. Das kleinere Modell, die CX 12, erlaubt eine maximale Zuladung von 1.100 Kilogramm, die CX 15 bringt es auf 700 Kilogramm. Nach eigenem Bekunden werden die beiden Geräte bei dem französischen Hersteller sehr gut nachgefragt.

Dass man in der Baumaschinenbranche auf Altgriechisch zurückgreift, ist nicht gerade üblich. Airo hat dies gemacht, denn übersetzt heißt dies *steigen, anheben, hochgehen*. Betrachtet man die Auswahl an Scherenbühnen von Airo, erkennt man, das „steigen, anheben, hochgehen“ auf eine Vielzahl von Möglichkeiten zu passen scheint. Die Auswahl an Scherenbühnen reicht von 6,65 bis 19,28 Meter und umfasst letztendlich 19 Modelle. Interessant ist die Auswahl an Antriebsarten: Batterieantrieb, Dieselantrieb, Gasantrieb oder auch Bi-Energie.

Wer bei Scherenarbeitsbühnen von einem Ausschub spricht, meint in der Regel eine Verlängerung der Plattform in oder gegen die Fahrtrichtung, um so eine breitere Arbeitsfront zu erhalten. Warum nicht einmal den Ausschub zur Seite hin machen?, haben sich die Ingenieure von Iteco gedacht – wie beispielsweise im Bild an der IM 4680 MC zu sehen –, um so auch über Vorsprünge hinweg zu arbeiten. Natürlich stehen die klassischen Scherenbühnen mit Arbeitshöhen bis 19 Meter zur Verfügung. »



Ein echter Hingucker: die Hybridscheren von Holland Lift in den Farben von Wiesecker

» Wenn man über neue Nationen spricht, die auf den Markt der Arbeitsbühnen streben, fällt in der Regel der Name China. Aber auch die Türkei ist nicht zu vernachlässigen. Ein Unternehmen, das sich in aller Regelmäßigkeit in Europa zeigt und aufstellt, ist ELS Maschine. Das Programm an Elektroscherenbühnen umfasst hier inzwischen Arbeitshöhen zwischen 7,6 und 14 Metern inklusive Standardoptionen wie einseitigem Ausschub und 300 Kilogramm Korblast.

Seine eigene Nische hat indes ein italienisches Unternehmen entdeckt: Almac. Sein Produkt „Bibi“ findet auch hierzulande immer mehr Freunde. Vertrieben über Dornlift ist zuletzt eine „850 BL“ an Mietpark Pahl-

ke aus Backnang nordöstlich von Stuttgart gegangen. Die Besonderheit findet sich im Unterwagen. Nicht nur, dass „Bibi“ auf einem Raupenfahrgestell daher kommt, auch kann diese dank automatischem zweiachsigen Niveuausgleich auf schrägen Flächen fahren und arbeiten. Das ausgelieferte Model verfügt über acht Meter Arbeitshöhe. Dazu kann die Plattform in Fahrtrichtung um weitere 86 Zentimeter ausgeschoben werden. Die Korblast liegt bei 250 Kilogramm. <<

Warum nicht mal zur Seite:
Itecos IM4680 MC



Ein Upgrade hat Genie seiner Smartlink-Steuerung verpasst



Die neue Bibi 850 für die Firma Pahlke, im Bild: Siegfried Pahlke, Allyn Pahlke und Gerd Kernbichler (v. l.)

Performance IIS - Die Serie der Profis

NEU!
bis **26m**
Arbeitshöhe



LIGHTLIFT 17.75 IIS
Arbeitshöhe 17,0 m
seitliche Reichweite 7,5 m
Tragkraft Korb 230 kg



LIGHTLIFT 20.10 IIS
Arbeitshöhe 20,1 m
seitliche Reichweite 9,7 m
Tragkraft Korb 230 kg



LIGHTLIFT 26.14 IIS
Arbeitshöhe 25,7 m
seitliche Reichweite 13,6 m
Tragkraft Korb 230 kg



www.hinowa.de